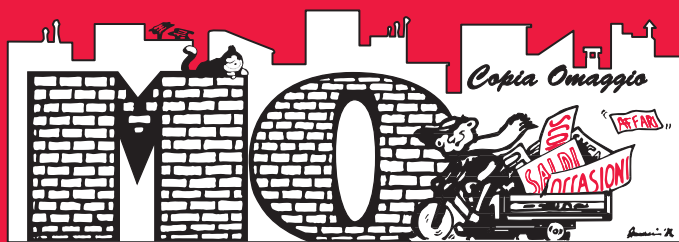


MO 973 dal 26-11-25 al 16-12-25



f *Giornale MO* *giornalemo.it* *giornalemomodena*



*Il Ramoio*

**Lavorazione e Vendita**  
Rame Ottone Ferro battuto

Lucidatura e stagnatura: Rame, Ottone e Ferro  
Vendita di casalinghi in rame  
Oggettistica ottone e ferro battuto  
Accessori per camino



**Negozi in liquidazione su tutti gli articoli**  
Aperto tutti i giorni solo al pomeriggio dalle 15 alle 19

Via Cristo, 12 - Sorbara (Mo) - 339 8047456  
348 0036733 - [lorella\\_masetti@yahoo.it](mailto:lorella_masetti@yahoo.it)



**AVV. JESSICA LOMBARDI**

[www.studiolegalejessicalombardi.it](http://www.studiolegalejessicalombardi.it)

Sassuolo (MO), Via Mazzini n. 33  
Sassuolo (MO), Piazza Garibaldi n. 74  
Savona (SV), Via dei Vegerio n. 6/1

Tel. 0536 091499



Ambulatorio Medico Veterinario

**Città di Maranello**

MEDICI VETERINARI ASSOCIATI Muzzi S., Ferri E., Lei G.  
Dir. San. dott.ssa Silvia Muzzi

orari: da LUNEDÌ a VENERDÌ 9-19 orario continuato  
SABATO 9-14

via Tito Speri, 2 - Maranello (MO)  
[cmlambulatorioveterinario@gmail.com](mailto:cmlambulatorioveterinario@gmail.com)  
[www.ambulatorioveterinariomaranello.it](http://www.ambulatorioveterinariomaranello.it)  
tel. 0536 945969

*Buone  
Feste!*



20-21-22  
dicembre  
SCONTI di

**NATALE -50%**  
su GELATO e  
TORTE disponibili  
in NEGOZIO

**PRODUZIONE  
ARTIGIANALE**

059 644859 - Via Cuneo, 33 - Carpi (MO)

IL Gelato del Golasape

**GRAFICHE &  
DINTORNI**

grafica adesiva

DECORAZIONE  
AUTOMEZZI

CARTELLONISTICA

INTERIOR  
DESIGN

GRAFICA  
PUBBLICITARIA

T-SHIRT

INSEGNE

*Merry  
Christmas*

STRISCIONI

AND HAPPY NEW YEAR

VETROFANIE

☎ 0536.254440

📞 393.9994447

✉ [info@grafichedintorni.it](mailto:info@grafichedintorni.it) [grafiche\\_e\\_dintorni](https://www.instagram.com/grafiche_e_dintorni)

[www.grafichedintorni.it](http://www.grafichedintorni.it)

📍 V.le 5 giornate di Milano 3 41049 Sassuolo MO

**PIFFERI LANTE & C s.n.c.**  
arredamenti

ROTEGLIA (RE) - Via Stradone Secchia, 12  
Telefono (0536) 85.17.63  
[pifferilante@tiscalinet.it](mailto:pifferilante@tiscalinet.it)



ORARIO  
CONTINUATO  
dalle 11  
alle 24

ANCHE  
CONSEGNE  
A DOMICILIO

FASTFOOD - PIZZA

📍 VIA DELLA ROTTA, 9C - FINALE E. - MO  
☎ 342 7432160

f  
Giornale Mo  
 [giornalemomodena](https://www.instagram.com/giornalemomodena)



**NewLogic**

WEB AGENCY E DIGITAL  
MARKETING DAL 2001



tel. 059 251.678 - [www.newlogic.it](http://www.newlogic.it)

**MINI MARKET**

di MESSARI

**Eseguiamo  
TRASLOCHI,  
SVUOTO CANTINE,  
UFFICI e ABITAZIONI**



**TRASLOCHI  
A PREZZI  
CONTENUTI**

Finale Emilia (MO) - Via per Cento, 2/a  
Tel. 0535 780214 - Cell. 339 3857417

APERTURA: tutti i giorni escluso lunedì mattina - Orario: 9-13 / 15-20



**TUTTI I GIORNI  
FRUTTA e VERDURA  
FRESCA  
e TANTO ALTRO**

**EUROPIEGATURA**



**EURONOLEGGI DIVISIONE PIATTAFORME**

Tel. 0535.25800 - Cell. 335.7876881 / 337.573065

Viale Gramsci, 175/177 - **MIRANDOLA (MO)**

e-mail: [europiegatura@gmail.com](mailto:europiegatura@gmail.com) - [www.europiegatura.it](http://www.europiegatura.it)

## DISPOSIZIONI ANNUNCI OFFERTE DI LAVORO

Gli inserzionisti garantiscono sotto loro responsabilità che ogni offerta di lavoro è conforme alla regolamentazione in vigore, ed in particolare è riferita a persone sia di sesso femminile che maschile. In base alle disposizioni previste dal Regolamento UE 2016/679 tutti gli annunci di offerta di lavoro dovranno riportare obbligatoriamente il nome della ditta e l'informativa sulla privacy.

## COMUNICAZIONE INERENTE GLI ANNUNCI

In riferimento al Regolamento UE 2016/679 sulla privacy, NON è possibile pubblicare annunci che perverranno nella nostra redazione senza i dati personali dell'inserzionista stesso (Nome, Cognome, Indirizzo, Città di Residenza, numero di un documento d'identità e Firma per consenso al trattamento dei dati). Tali dati rimarranno comunque riservati alla redazione e non verranno per nessun motivo resi pubblici. Nel caso in cui gli annunci pervengano senza i dati sopra richiesti la redazione sarà costretta a non pubblicarli.

La Redazione

**DIVANETTO** 2 posti, stile Luigi XVI, in noce e tessuto, vendo. 348.9388783.

## COMPLEMENTI D'ARREDO

**QUADRI** di vari artisti, anche importanti, modenesi e nazionali. Gino Covili, Mac Mazzieri, Ernesto Treccani, Remo Brindisi, Pompeo Borra, Piero Dorazio e tanti altri, vendo. 348.2801444.

**3 IMMAGINI** Città di Modena, 70x50cm, con vetro, pronte da appendere, vendo. 328.2495381.

**FRIGO** a pozzetto, capacità 100lt, vendo. 331.5930583.

**QUADRI** di vari formati, di artisti modenesi e italiani, con cornice o senza. Vendo da partire da € 10,00 cadauno. 348.2801444.

**BIMBY** Tm5, completo di accessori, usato pochissime volte, vendo. 328.2495381.

## ACQUISTO DA PRIVATI AUTO anche fuoristrada MOTO e FURGONI USATI (anche incidentati)

puntocosta@gmail.com - 338-2369398



## ABBIGLIAMENTO

**ABITO** da sposa vintage del 1956, adatto ad una donna alta 1,60-1,65, taglia 40-42, realizzato completamente a mano, lavoro artigianale in raso con inserto in pizzo. Ritiro in Sassuolo o Modena. Vendo € 500,00. 338.4758010.

**PELLICCE** di visone, molte belle, privato vende a Modena. Dalle 17.00 alle 20.00, 333.1331172.

## BICICLETTE

**COMPRO** vecchie biciclette da corsa. Sono un appassionato di ciclismo. 338.4284285.

## MOTOCICLI

**SCOOTER** Piaggio Liberty 50, vendo. 331.5930583.

**CERCO** vecchio motorino Piaggio, modello: Ciao, Bravo, Si, Boxer, anche non funzionante o fermo da anni. Ritiro a domicilio e pagamento immediato. 347.6025477.

**SCOOTER** elettrico usato per disabili, marca Vermeiren, con batterie nuove, vendo. 350.8855936.

## COLLEZIONISMO

**PRETI**, antichi scaldini da letto, in legno, 4 pezzi, vendo € 5,00 l'uno. 338.5996255.

**LO SPORT** illustrato 1952, settimanale della Gazzetta dello Sport, in volume rilegato, contiene circa 25 numeri da giugno a dicembre 1952. Vendo € 60,00. 338.5996255.

**VENDO:** riviste anni '50 e '60 (Epoca, Oggi, Tempo, Settimo Giorno), in condizioni più che accettabili, preferibilmente in blocco. Cartoline Italiane ed Estere, anni '70, '80, '90 e dopo il 2000, anche in blocco. 389.5414377.

**QUOTIDIANI** del 1945: 35 numeri dell'Unità Democratica, organo del Cln di Modena; 2 Corriere dell'Emilia; 2 Osservatore Romano; 1 Popolo Sovrano e 1 Corriere dell'Informazione. Vendo tutto € 100,00. 338.5996255.

**MONETE** di tutte Europa complete, Repubblica di San Marino e anniversario del Papa, vendo. 333.8621907.

**DIABOLIK** 180-190 pezzi, tenuti benissimo (come da edicola), vendo a metà prezzo. 327.7567524.

**GETTONI** telefonici, acquisto e vendo. Vecchi, conati dal 1927 fino al 1980-1990. 348.2801444.

**30 FIGURINE** di aerei, anni '60, non adesive. Era un'edizione Sidam non in vendita, dei primi anni '60. Vendo € 70,00. 338.5996255.

**MONETE** per collezionismo Italiane e straniere datate dal 1800 al 2000, vendo a prezzi molto interessanti. 348.2801444.

**AFFETTATRICE** stile Berkel, non originale, vendo a prezzo interessante. 333.9652658.

## GAMBUZZI SRL Azienda di Carpenteria Metallica con sede in Bomporto (MO)

### Cerca: SALDATORE - ASSEMBLATORE

con conoscenza disegno meccanico ed esperienza. Inviare Curriculum a: [commerciale@gambuzzisrl.it](mailto:commerciale@gambuzzisrl.it)

I dati saranno trattati in ottemperanza del Regolamento sulla Privacy UE 2016/679



## LAVORO

## CERCO APPARTAMENTO IN AFFITTO A MODENA

nelle vicinanze del Centro, sui 100 mq., arredato, con garage grande. Nucleo famigliare una persona.

**333.1331172** dalle ore 17 alle ore 20

## DOMANDE DI IMPIEGO

**RAGAZZO** serio e volenteroso, cerca facile lavoro da svolgersi al proprio domicilio. Tel dalle 11:00 alle 20:30, 329.9347646.

**RAGAZZA** diplomata moda, varie esperienze lavorative, automunita, cerca lavoro fisso come promoter o altro. No: pulizie, badante, baby-sitter o lavoro notturno. Disponibilità immediata. 389.8885660.

## ARREDAMENTO

**LETTO** singolo elettrico per anziani regolabile, alzata con telecomando, usato pochissimo. Vendo € 700,00. 350.8855936.

**MOBILE** da bagno, con specchio da posizionare sopra al lavandino, vendo € 50,00. 334.8811005.

**SCRIVANIA** in noce tangerina, da ufficio ad angolo. Frontale 160x80, lato sinistro 120x60 più cassettiera 55x43. Vendo € 150,00. 334.8811005.

**ATTACCAPANNI** da parete con 4 attacchi più cappelliera, specchio e cassetto. Alto 180, largo 108, vendo € 40,00. 334.8811005.

**LETTO** singolo, lungo 190cm, largo 85cm, con materasso e rete con doghe in legno, completamente nuovo, vendo per inutilizzo, ? 200,00 trattabili. 342.6653111.

**8 SEDIE** fatte a mano con legno di olmo e impagliate, vendo € 60,00. 388.1994067.

**4 SEDIE** impagliate, vendo. 331.5930583.

**MACCHINA** per fare il pane marca Severin, in plastica resistente colore bianco e interno in acciaio. Vendo € 30,00 trattabili. 339.4466694.

**GELATIERA** Ninja Creami Nc300Eu, macchina per gelato e dessert congelati. Vendo € 95,00 trattabili. 339.4466694.

**REGALO** cristalliera stile Inglese. 338.7159635.

**FORNETTO** per pizza G3 Ferrari Delizia G10006. Vendo € 50,00 trattabili. 339.4466694.



## VEICOLI E ACCESSORI

## AUTO

**ALFA Romeo** 156 1.8 Twin Spark gpl, anno 1998, full optional, cerchi in lega, grigio metallizzato chiaro, assetto sportivo ribassato, vetri posteriori oscurati, in ottime condizioni, assicurata e in uso quotidiano, vendo € 3.700,00. 328.3256511.

## ATTENZIONE ULTIMI GIORNI PER INSERIRSI CON LA PROPRIA ATTIVITA' SUL CARTONCINO NUMERI UTILI 2026

-----ZONA DISPONIBILI-----> **MODENA**  
**PAVULLO NEL FRIGNANO & SERRAMAZZONI**  
**BASTIGLIA, BOMPORTO & RAVARINO**  
**CONCORDIA SULLA SECCHIA**  
**SAN FELICE SUL PANARO**  
**CASTELNUOVO RANGONE**  
**CASTELFRANCO EMILIA**  
**CAVEZZO & MEDOLLA**  
**FIORANO MODENESE**  
**CAMPOGALLIANO**  
**CASTELLARANO**  
**FINALE EMILIA**  
**SPILAMBERTO**  
**NONANTOLA**  
**MARANELLO**  
**MIRANDOLA**  
**SASSUOLO**  
**FORMIGINE**  
**RUBIERA**  
**SOLIERA**  
**VIGNOLA**  
**CARPI**



---SERVIZIO---> [info@giornalemo.it](mailto:info@giornalemo.it)

## FISARMONICHE vendesi

**Paolo Soprani**  
a bottoni  
madreperla, 120  
bassi, revisionata di  
nuovo, € 1.200,00

**Vaccari Fratelli a**  
bottoni madreperla,  
120 bassi alla  
modenese, 4° e 5°,  
come nuova.  
€ 500,00

**376.0349357**  
**338.3383658**

**FOTO** moto, anni '50  
con autografo, rare, for-  
mato grande. Giuseppe  
Colnago su Gilera  
22,5x17cm; Giulio Gal-  
biati fotocomposizione  
in grande cartolina  
26x20cm; pilota cam-  
pione d'Italia 1950 clas-  
se 500 e campione di  
Cross anno 1951. Vendo  
€ 50,00. 338.5996255.

**MONETE** italiane delle  
vecchie Lire, dal 1900 al  
1999, in metallo e carta,  
vendo e compro.  
348.2801444.

**OROLOGI:** Omega, Ze-  
nith Longines cronogra-  
fi, collezionista acquista  
anche da riparare. colle-  
zionista omega@hotmail.com; 393.5176156.

**LIBRI**, fumetti e riviste  
d'epoca, album figurine,  
almanacchi calcio, car-  
toline, francobolli, ma-  
teriale cartaceo e abbi-  
gliamento, autografato  
e non, di calcio, volley,  
Schumacher, Vasco, Dia-  
bolik, foto, poster, santi-  
ni. Vendo, 389.5414377.

**LABUBU** originali Pop-  
mart nuovi e ancora si-  
gillati. Arrivi settimanali.  
351.1284029.

**VENDO** raccolte disco-  
grafiche (33 giri) di Se-  
lezione del Reader's Dige-  
st ad appassionato col-  
lezionista. Cell.  
371.1299912.

**POP MART** Labubu  
The Monster Big  
Into Energy (lucky = vio-  
la/rosa) completo e per-  
fetto. Vendo € 50,00.  
351.1284029.

**CARTE** Pokemon anni  
'90, collezione, vendo €  
20,00. 333.9652658.

**MONETE** in Euro da  
2,00, 1,00, 0,50, 0,20 o  
0,10, coniate per eventi  
commemorativi molto  
importanti della comu-  
nità Europea, Principato  
di Monaco, Città del Va-  
ticano, San Marino.  
Vendo, compro e scam-  
bio. 348.2801444.

**6 TAZZINE** e bottiglia li-  
quore Parampampoli,  
vendo € 35,00.  
328.2495381.

**8 FUMETTI:** Monello n.  
34 del 20/08/64; Topoli-  
no Albi della Rosa n. 306  
del 18/09/60 e n. 341  
del 21/05/61; albo di  
Topolino n. 740 del  
12/01/69; Topolino n.  
337 del 13/05/62; Nem-  
bo Kid n. 505 del  
19/12/65; Capitan Miki  
n. 196 del 27/03/66 e  
senza numero fine anni  
'50. Vendo tutto €  
100,00. 338.5996255.

**RARO** Tissot "Navigator  
Heritage Ore del Mondo".  
Nuovo, mai utilizza-  
to e mai indossato. Edi-  
zione limitata numerata.  
Certificazione Cosc. Ref.  
T078.641.16.037.00A.  
335.6981630.

**BLISTER** con 6 blind box  
Popmart Labubu The  
Monster Into Energy  
(Series Vinile Peluche  
Pendente) nuovo, com-  
pleto. Sei design: Loyalty,  
Hope, Love, Lucky, Happy-  
ness, Serenity. Vendo €  
200,00. 351.1284029.

## ELETRONICA

**COPPIA** di casse Attive  
Montarbo nm 250, 8  
pollici, 2 vie, mobile in  
resina plastica, usate so-  
lo in studio, vendo.  
339.3052855.

**AMPLIFICATORE** Rcf  
p.a. Am5040 con 2 in-  
gressi microfonic, in-  
gresso aux, potenza  
40watt, uscite a 100volt,  
70volt, 8-16ohm, vendo.  
Ore serali 338.7683590.

**COPPIA** di casse amplifi-  
cate Db Cromo 10A,  
vendo causa inutilizzo.  
338.7683590.

**COPPIA** di casse Attive  
My Audio, modello Lu-  
nar 10, con dsp a 4 posi-  
zioni, 10 pollici a 2 vie,  
con mobile in legno.  
Vendo. 339.3052855.

**MIXER** Peecker Sound  
Ja8-n, con 4 ingressi  
phono, 7 ingressi linea,  
4 ingressi microfono e 3  
uscite master indipen-  
denti e separate, revi-  
sionato di recente, ven-  
do. Ore serali  
338.7683590.

## VARIE

**ARNIE** nuove e usate,  
vuote, complete di me-  
lario, misura standard.  
Fatte artigianalmente,  
vendo a prezzo da con-  
cordare. Ore pasti,  
347.5634639.

**ATTREZZO** ginnico, per  
effettuare vari esercizi a  
terra per il corpo, vendo  
€ 50,00. 348.2801444.

**CALCIOBALLA:** bigliard-  
ino da bar, nuovo, an-  
cora imballato, vendo €  
490,00. 340.3627516.

**ATTREZZATURA** lavora-  
zione ferro: una saldatri-  
ce a filo, una tronca-ferro  
(Ficep), una mola  
doppia, tutti funzionanti  
a 380W, vendo. What-  
sApp 349.8355313.

**MATTONELLE** firmate  
Pierre Cardin, bianche,  
20x20cm, 18mq, vendo  
€ 50,00. 388.1994067.

**PROFUMI** di varie firme,  
in confezioni da 50ml,  
vendo € 1,00 a confe-  
zione. 348.2801444.

**PIANTE** in vaso bellissi-  
me, di diversi tipi e di-  
mensioni, perfette sia in  
giardino che in apparta-  
mento. Vendo a prezzo  
da concordare.  
339.4466694.

**DA VIDEONOLEGGIO**  
chiuso vendo 80 video-  
cassette Vhs per adulti,  
€ 2,00 cadauna più €  
5,00 fisse per ogni spe-  
dizione. € 100,00 a chi  
le compra tutte insieme.  
Solo WhatsApp o Sms,  
320.7533260.

**MASCHERINE** di produ-  
zione Italiana. Ffp2, con-  
fezioni da 20 pezzi, ven-  
do € 4,00. Mascherine  
chirurgiche, confezioni  
da 50 pezzi, vendo €  
2,00. A privati o azien-  
de. 348.2801444.

**MOTORE** a benzina au-  
siliario Robin Ey14, con  
puleggia di traino. Mo-  
topompa per acqua,  
vendo. 348.9388783.

## RAMPONI REGOLABILI

12 punte  
semiautomatici  
Grivel più  
**SCARPONI NEPAL**  
Extreme, numero 44

€ 200,00  
338 3569138  
Marco



**POMPA** a mano, irrorat-  
rice d'epoca F.Zambelli,  
vendo € 120,00.  
388.1994067.

**LIBRI** usati per bambini  
e bambine, illustrati, a  
catalogo e fuori catalo-  
go (no testi scolastici).  
Tel, Whatsapp, Tele-  
gram: 340.4796354.

**DISCHI** in vinile, Cd e  
Musicassette compro,  
tutti i generi.  
333.3760081.

**CANCELLO** a 2 ante bat-  
tenti, cancelletto pedo-  
nale e ringhiera, buone  
condizioni, misura com-  
plessiva 15,30mt. Vendo  
€ 900,00 trattabili.  
339.4466694.



## AMICIZIE E RELAZIONI

**60ENNE** convinto che nel-  
la vita la bellezza non sia  
tutto, cerca ragazza seria-  
mente interessata a co-  
struire un rapporto di  
coppia basato sulla se-  
rietà sull'onestà e sulla  
lealtà. La vita è troppo  
bella per sprecarla, un ba-  
cio a chi ama la vita! Scrivi  
alla C.I. AY4786389, fer-  
mo posta, Corlo di Formi-  
ge (MO) 41043.

## Giornale MO

S.da Saliceto Panaro, 13  
41122 MODENA

Tel. 059/27.03.90

Direttore Responsabile  
Rossana Orsi

Iscrizione R.O.C.  
n. 7002 del 29/08/01

Iscrizione Tribunale di  
Modena n. 687  
del 30/01/82

Stampa: Centro  
Stampa Quotidiani  
S.p.a. - Brescia



**60ENNE** separato in ca-  
sa, alto 1.80, dicono bel-  
lo e molto giovanile, pa-  
lestrato, dolcissimo e  
romantico, cerca una  
donna, possibilmente di  
giovane età, piacevole,  
dolcissima e semplice,  
per offrirle tanto amore  
e altro. 366.3531585.

**PENSIONATO** modenese,  
sportivo e autonomo,  
cerca una compagna li-  
bera e amante della vita,  
per una seria convivenza.  
327.6822166.

**74ENNE**, serio, sano, bel-  
lo dentro e giovanile, co-  
noscerebbe signora/ina  
dolce e simpatica, per in-  
staurare, con i dovuti  
tempi, una piacevole  
amicizia duratura. Nel-  
l'attesa di tue notizie, ti  
saluto cordialmente. Fer-  
mo posta: passaporto  
792231r, 41057 Spilam-  
berto (MO).

**SIGNORA** vedova da 20  
anni, cerca un uomo  
onesto e in salute, dai  
78 agli 80 anni, preferi-  
bilmente residente a  
Modena città. Credo nei  
valori, vivo da sola e in-  
tendo rimanere nella ca-  
sa in cui vivo. Cerco un  
uomo con l'auto per pic-  
coli spostamenti. No bu-  
gie, no matrimonio, solo  
una vera amicizia, no te-  
lefonate stupide.  
339.8557426.

## MO 973 COSA TROVI?

**MODENA:**  
**MERCATINO DI**  
**NATALE**  
**TIROLESE**  
**(MODENA**  
**CHRISTMAS**  
**VILLAGE) &**  
**SPETTACOLI**  
a pagina 4

**DISTRETTO**  
**CERAMICO:**  
**BUON NATALE**  
**MARANELLO &**  
**SASSUOLO**  
**ACCENDE IL**  
**NATALE &**  
**DICEMBRE A**  
**FIORANO**  
**MODENESE**

a pagina  
5 - 6 - 7

**CASTELNUOVO**  
**RANGONE:**  
**SUPERZAMPONE**  
a pagina 8 - 9

**FINALE**  
**EMILIA:**  
**FESTA DELLA**  
**SFOGLIATA**

a pagina  
10 - 11 - 12 - 13

**TERRE DI**  
**CASTELLI:**  
**MARANO S.P.:**  
**SAGRA DEL**  
**CALZAGATTO &**  
**CASTELVETRO DI**  
**MODENA: VIVA**  
**NATALE TRA**  
**SOGLI,**  
**BOTTEGHE E**  
**CASTELLI**  
a pagina  
14 - 15

Seguici su



Diventa nostro  
follower



## RETE IN LEGNO ELETTRICA



80x195,  
come  
nuova  
acquistata  
nel 2023  
a € 510  
VENDO a € 250  
(Ritiro a Modena)

**347 1458895**

**NON TI ABBIAMO VISTO IN**  
**MEZZO AI NOSTRI FOLLOWER...**  
**CORRI A CONTROLLARE!**





## MERCATINO DI NATALE TIROLESE

### MODENA CHRISTMAS VILLAGE

**Piazza Grande, Piazza Torre e Piazza XX Settembre**

Fino al 6 gennaio il centro storico si trasforma in un autentico villaggio natalizio dal fascino Tirolese. Tra luci, profumi e atmosfere di montagna, il **Mercatino di Natale Tirolese, Modena Christmas Village** accoglie i visitatori con casette di legno che ospitano espositori provenienti da tutta Italia e dall'area alpina, offrendo specialità gastronomiche, artigianato e oggetti natalizi di grande pregio. Passeggiando tra le piazze, sarà possibile riscoprire i sapori e i profumi del Natale con brezel, raclette, formaggio fuso, polenta, stinco arrosto, birre artigianali e l'immane vin brulé, ma anche ammirare accessori in lana, decorazioni, idee regalo e manufatti ispirati alla tradizione tirolese. Le tre piazze del centro cittadino diventeranno scenari di un percorso magico:

- **Piazza Grande**, cuore UNESCO della città, ospiterà videomapping, spettacoli di luci e colori, performance musicali, cori, artisti di strada e momenti di intrattenimento per tutte le età.

mento per tutte le età.

- **Piazza Torre** sarà arricchita da alberi di Natale, installazioni luminose e scenografie tirolesi che renderanno l'atmosfera ancora più suggestiva.

- **Piazza XX Settembre** accoglierà il **Villaggio di Babbo Natale**, con tre casette in legno dedicate ai bambini, laboratori didattici, un trono per le foto ricordo e una giostra tematizzata.

Un'esperienza immersiva nel cuore della città, dove Modena incontra il Tirolo e la magia delle feste avvolge ogni via con note, colori e profumi di anice e cannella.

**Orari di apertura:** tutti i giorni dalle 10.00 alle 20.00. **Chiusura:** lunedì (ad eccezione del periodo dal 22 al 28 dicembre, quando sarà aperto tutti i giorni).

## SPETTACOLI

**Spettacoli in Piazza Grande e per le vie della città**

\*Domenica 30 novembre, dalle 16.00 alle 18.00

**Sezione Corale dell'A.n.a Di Trento**

L'Associazione Nazionale Alpini di Trento raggiunge il centro di Modena con i suoi 30 coristi provenienti da diversi paesi del Trentino. Il coro, nato nel 1993, riscopre e sviluppa all'interno del mondo alpino il repertorio classico delle penne nere, e più in generale della canzone popolare e locale, cercando di valorizzare ed evidenziare il più possibile le caratteristiche di provenienza storica e geografica dei brani.

Una performance unica, ricca di emozione che saprà coinvolgere grandi e piccini.

\*Domenica 7 dicembre, dalle 16.00 alle 19.00

**Bedizole Marching Band** è una formazione musicale da parata unica nel suo genere, capace di portare ritmo, colore ed entusiasmo ovunque si esibisca, con divise sgargianti, strumenti a fiato e percussioni. La band si muove in formazione marciando

Scopri i colori più adatti a te con

## l'Armocromia

Vieni a conoscere i colori che ti ravvivano e ti fanno sentire bene con te stessa.

Vivi quest'inverno a colori!

Regalati a soli 150€ la doppia consulenza test di Armoc e il face test

Prenota e salva la data 12 Dicembre 2025



Nuova Estetica Lory  
Via D. Cimarosa, 93 - Modena  
347.7676515

do per le vie della città, trasformando ogni angolo urbano in un palcoscenico a cielo aperto. La caratteristica principale è la capacità di interagire con il pubblico, modulando la propria performance sia a livello scenico che musicale.

\*Lunedì 8 dicembre, dalle 16.00 alle 19.00

**Gli Zampognari di Monte San Pietro** portano il fascino senza tempo delle tradizioni natalizie dell'Italia rurale, offrendo un'esperienza musicale dal sapore antico, capace di toccare corde profonde e risvegliare ricordi d'infanzia e atmosfere d'altri tempi. I brani proposti spaziano dalle novene natalizie più conosciute a melodie popolari tramandate oralmente, spesso in forma strumentale, altre volte arricchite da racconti o poesie in dialetto. La loro musica non ha bisogno di amplificazione: è pensata per suonare intima, calda, vicina, come un abbraccio sonoro nel cuore dell'inverno.

\*Sabato 20 dicembre, dalle 16.00 alle 18.30

**Fortress Gospel Choir** Dalle Work Song e gli Spiritual al Gospel contemporaneo di Kirk Franklin e Sunday Service, il Fortress Gospel Choir di Modena è un laboratorio permanente di musica e una ventata di energia e good vibes. Un ensemble di 33 coristi, diretti da Anna Ferrari, ci accompagnerà per un viaggio emozionante fatto di note, voci e suggestioni.

\*Sabato 13 dicembre

**Gli Heart of Italy Pipe Band** portano la tradizione dei suoni scozzesi nel cuore delle città italiane. Nati da un gruppo di appassionati musicisti del Nord e del Centro Italia, la loro band di cornamuse e tamburi unisce una rigorosa formazione musicale a uno

stile potente e ricco di emozione, che accompagnerà il pubblico in una performance itinerante, attraversando vie e piazze con un repertorio sorprendente: brani tradizionali e contemporanei scozzesi, composizioni originali e arrangiamenti a tema, accompagnati da un impatto visivo e sonoro indimenticabile.

\*Domenica 14 dicembre, dalle 10.00 alle 19.00

**Woodgames**

I giochi di una volta arrivano in Piazza Grande per coinvolgere grandi e piccini. I giochi artigianali in legno addestrano astuzia e ingegno e fanno divertire il pubblico di tutte le età. Mettiti alla prova: ti aspettiamo!

\*Sabato 20 dicembre, dalle 16.00 alle 18.30

**Fortress Gospel Choir** Dalle Work Song e gli Spiritual al Gospel contemporaneo di Kirk Franklin e Sunday Service, il Fortress Gospel Choir di Modena è un laboratorio permanente di musica e una ventata di energia e good vibes. Un ensemble di 33 coristi, diretti da Anna Ferrari, ci accompagnerà per un viaggio emozionante fatto di note, voci e suggestioni.

\*Sabato 13 dicembre

**Gli Heart of Italy Pipe Band** portano la tradizione dei suoni scozzesi nel cuore delle città italiane. Nati da un gruppo di appassionati musicisti del Nord e del Centro Italia, la loro band di cornamuse e tamburi unisce una rigorosa formazione musicale a uno

\*Sabato 20 dicembre, dalle 16.00 alle 18.30

**Fortress Gospel Choir** Dalle Work Song e gli Spiritual al Gospel contemporaneo di Kirk Franklin e Sunday Service, il Fortress Gospel Choir di Modena è un laboratorio permanente di musica e una ventata di energia e good vibes. Un ensemble di 33 coristi, diretti da Anna Ferrari, ci accompagnerà per un viaggio emozionante fatto di note, voci e suggestioni.

\*Sabato 13 dicembre

**Gli Heart of Italy Pipe Band** portano la tradizione dei suoni scozzesi nel cuore delle città italiane. Nati da un gruppo di appassionati musicisti del Nord e del Centro Italia, la loro band di cornamuse e tamburi unisce una rigorosa formazione musicale a uno

\*Sabato 20 dicembre, dalle 16.00 alle 18.30

**Fortress Gospel Choir** Dalle Work Song e gli Spiritual al Gospel contemporaneo di Kirk Franklin e Sunday Service, il Fortress Gospel Choir di Modena è un laboratorio permanente di musica e una ventata di energia e good vibes. Un ensemble di 33 coristi, diretti da Anna Ferrari, ci accompagnerà per un viaggio emozionante fatto di note, voci e suggestioni.

\*Sabato 13 dicembre

**Gli Heart of Italy Pipe Band** portano la tradizione dei suoni scozzesi nel cuore delle città italiane. Nati da un gruppo di appassionati musicisti del Nord e del Centro Italia, la loro band di cornamuse e tamburi unisce una rigorosa formazione musicale a uno

\*Sabato 20 dicembre, dalle 16.00 alle 18.30

**youmobile** centro **TIM**  
home & business solutions

Vendita e assistenza di tutte le marche in 48 ore lavorative. Configurazioni, fibra e intrattenimento per il tuo smartphone

**sky**  
**iliad** **edison** LUCE & GAS **verisure** TRATTAMENTO ANTIRUBA

www.you-mobile.it - info@you-mobile.it  
059 234703  
Viale Martiri Libertà, 10 - MODENA

**MACELLERIA da MARIO di LOTTI LUCA**

Via Jacopo da Porto Sud, 539 - Baggiovara (MO)  
Tel. 349 0693894 - @lotti\_mazler

Lun-Sab 7-13 - Lun-Mar-Mer-Ven 16,30-19  
CONSEGNE A DOMICILIO

**ORDINI per NATALE e CESTE REGALO ENTRO Sabato 20/12**

- Carne e salumi • Formaggi
- Pane e pasta • Alimentari
- Vino-Bevande • Surgelati

**PRONTO CUOCI VEGETALI**  
**IN ESCLUSIVA** *Vegetarissima* by DEBORISSIMA

# EVENTI



## Unione Comuni del DISTRETTO CERAMICO



Fiorano M. - Formigine - Frassinoro - Maranello  
Montefiorino - Palagano - Prignano - Sassuolo

**ORO ART** di GINO BONDAVALLI  
cell. 338 9331644  
dal 1973



*Il tuo gioiello esclusivo*

*Veglia di un gioiello ma diverso dal solito?*

SASSUOLO (MO) - P.zza Martiri Partigiani, 7  
**ORA ANCHE A MODENA**  
IN VIA EMILIA CENTRO 299

0536 81.10.91

Facebook: Oro Art

Instagram: oroartsassuolo



www.oroartbondavalli.it

oro.art.bondavalli@gmail.com

**A DICEMBRE APERTI TUTTE LE DOMENICHE**



*Buone Feste!*



SASSUOLO

SERVIZI PER L'AUTO

**VENDITA e ASSISTENZA AUTOVETTURE**  
**GOMMISTA - SOCCORSO STRADALE**  
**CAMBI AUTOMATICI**

*La tua autofficina di riferimento per Sassuolo*

[www.autofficinavalentini.it](http://www.autofficinavalentini.it)

Via dei Tipografi, 6 - Sassuolo (MO) - Tel. 0536.804027

**AUTOSCUOLA GIOVANARDI**



FORMIGINE - MO - 059/558315

*Buone Feste!*



Dal 1958 la prima Autoscuola a Formigine  
[www.autoscuolagiovanardi.it](http://www.autoscuolagiovanardi.it)



**INKCOLOR**  
INFORMATICA

VENDITA E ASSISTENZA

PC HOME - PC GAMING - WORKSTATION

[WWW.INK-COLOR.IT/STORE](http://WWW.INK-COLOR.IT/STORE)

059.9781607

**CONAD**  
**SUPERSTORE**

FORMIGINE (MO)

Via Treves, 19

059.5750631

*Buone Feste!*

**BAR - SELF-SERVICE**  
aperto a mezzogiorno

**parafarmacia**



*Ti fa bene e ti conviene.*

**PetStore**

**Negozi**  
**per animali**

**CONAD** Via Treves, 5 - 059.5750258

### BUON NATALE MARANELLO

Luci, feste, spettacoli, eventi:

**FINO AL 7/01**

Piazza Libertà

**Christmas On Ice**

La pista di pattinaggio su ghiaccio

**DOMENICA 7/12**

Piazza Libertà e Via Stradi, dalle 9 alle 19

**Maranello in festa**

Shopping con il mercato ambulante e il mercatino di Natale, musica, food

**LUNEDÌ 8/12**

Piazza Libertà, dalle ore 9 alle ore 19

**Maranello si illumina**

Shopping con il mercatino

no di Natale, musica, food, distribuzione di un piccolo albero ai bambini nati o adottati nel 2024, concerto del Corpo Bandistico di Vigor-Cortesano (Trento). Ore 17: accensione delle luminarie natalizie e degli alberi a Maranello e nelle frazioni e del Grande Albero in Piazza Libertà

**MARTEDÌ 16/12**

Auditorium Enzo Ferrari, ore 21

**Coro Gospel Concerto della Corale Rossini**

Ingresso a pagamento a sostegno del progetto di promozione del nuoto per atleti con disabilità

**SABATO 20/12**

Biblioteca Mabici, ore 11

**Lecture di Natale**

Per bambini dai 3 anni

**SABATO 20/12**

Auditorium Enzo Ferrari, ore 16

**Gli aiutanti di Babbo Natale**

Teatro per famiglie, ingresso adulti € 6,00, bambini € 5,00

**DOMENICA 21/12**

Sala Scaramelli, ore 12.30

**Pranzo benefico per Telethon**

**DOMENICA 21/12**

Piazza Libertà, dalle ore 17

**Maranello Christmas Tractors Parade**

Vivi un Natale speciale tra trattori decorati e luci scintillanti: Babbo Na-

tales e il Grinch guideranno grandi e bambini in un percorso di magia, tradizione e divertimento per le strade di Maranello. Con merenda green, aperitivo del contadino, stand gastronomici e animazione

**MARTEDÌ 23/12**

Auditorium Enzo Ferrari, ore 21

**FestivalMar in Christmas**

Concerto di Natale degli artisti di Maranello. Ingresso con offerta libera a sostegno del progetto Maranello Cardioprotetta per l'acquisto di un defibrillatore

**MERCOLEDÌ 31/12**

Piazza Libertà, dalle ore



**GIRA PAGINA IL PROGRAMMA CONTINUA**



OFFICINE

**METAL GIOTTO**

S.r.l. Unipersonale

**CARPENTERIA METALLICA - LAVORAZIONE LAMIERA**

Sede legale: Via Giotto, 20/22A - Fiorano Modenese (MO)

Sede op.va: Via dell'Elettronica, 12/14

Spezzano di Fiorano M.se (MO)

Tel. 0536 920279 - [info@metalgiotto.it](mailto:info@metalgiotto.it)

[www.metalgiotto.it](http://www.metalgiotto.it)



CE n. 0398/CPR/MP/14.052  
Classe di esecuzione EXC3  
EN 1090-1:2009+A1:2011



**CRISTOFANI**

**FRANCO** S.R.L.

unipersonale

manutenzione e accessori per  
mulini macinazione terre e smalti  
montaggio rivestimenti in alubit

Cristofani Cristian

cell. 335 7515717

*Buone Feste!*



Cristofani Franco

cell. 335 6112430

[cristofani.franco@gmail.com](mailto:cristofani.franco@gmail.com)

Maranello (MO) | via L. Fagioli, 2/4

tel. 0536.943373

[www.cristofanifranco.it](http://www.cristofanifranco.it)

## Unione Comuni del DISTRETTO CERAMICO



Fiorano M. - Formigine - Frassinoro - Maranello  
Montefiorino - Palagano - Prignano - Sassuolo



# EVENTI

## AutoTeam<sup>snc</sup>

di Bachman Serhiy & C.

**Autofficina Multimarche**

*Buone  
Feste!*

Revisione Bommole **GPL** e **METANO**  
Impianti **GPL** e **METANO** - Tagliandi (urgenze)  
Diagnosi impianti **GPL** e **METANO** Multimarche  
**SERVIZIO GOMME**

Via W. Tobagi, 6 E/F - SASSUOLO (MO)  
Tel. **0536 071231** - Cell. **329 4794110**  
e-mail: officina@moxisrl.it - www.autoteamsassuolo.it

Chiuso  
il lunedì



**Officina**  
del gusto

*Buone  
Feste!*

**GASTRONOMIA - PASTA FRESCA**  
**GNOCCHO FRITTO - CRESCENTINE**  
**PRANZI VELOCI - RINFRESCHI**

0536.1822814 - 329.2228889  
www.gastronomiafiorano.it  
Via del Crociale, 4i - Spezzano di Fiorano M. (MO)

## Bar Jessi

*Buone Feste!*

**COLAZIONI**  
**PRANZI VELOCI**  
**APERITIVI**

Via Pio Donati, 12/A  
Formigine (MO) - 333.1053396



**VANDELLI ARREDAMENTI SNC**  
dal 1928



● PROGETTAZIONE  
● COMPLEMENTI  
● REGALISTICA  
● ORIGINALE

Chiuso il lunedì mattina

VIA BRAMANTE 4 - CASINALBO (MO)  
059 550203 - 338 2426783  
info@vandelliarredamenti.it  
Instagram vandelli\_arredamenti  
Facebook Vandelli Arredamenti



**PIGNATTARI**  
**VELIA & C. SNC**

VIA PER VIGNOLA, 178/3  
POZZA DI  
MARANELLO (MO)

*Buon Natale*



0536/948918

pignat09@pignattariveliaecsn.191.it

22  
Festa di Capodanno

LUNEDÌ 6/01

\*Auditorium Enzo Ferrari, ore 10 e 11.30

**Befana e burattini**

Crepì l'avarizia: spettacolo di burattini per bambini

\*Chiesa Parrocchiale di San Biagio, ore 16

**Concerto dell'Epifania della Corale Puccini**

Musiche di Haendel, Vivaldi, Morricone e l'incantesimo dei carols

INFO: [www.comune.maranello.mo.it](http://www.comune.maranello.mo.it)

**SASSUOLO**  
**ACCENDE IL NATALE**

A Sassuolo dicembre si

accende con le luci e le emozioni del Natale, proponendo un calendario ricco di appuntamenti per grandi e piccini. La città si prepara a vivere settimane di festa, tra tradizione religiosa, mercatini, spettacoli e iniziative che animano piazze e luoghi storici.

Si parte il **6 DICEMBRE**, all'imbrunire, con la cerimonia dell'accensione dell'albero di piazza Garibaldi e delle luminarie del centro storico.

L'8 DICEMBRE si prosegue con il tradizionale omaggio alla Madonna in Piazza Garibaldi, momento di devozione e di incontro per tutta la co-

munità. La piazza diventa cuore pulsante della città, accogliendo cittadini e visitatori in un clima di festa e partecipazione.

Il **14 DICEMBRE** arriva il mercato straordinario, occasione imperdibile per chi desidera immergersi nell'atmosfera natalizia tra bancarelle di prodotti locali, artigianato e idee regalo. Il mercato rappresenta un'opportunità per scoprire le eccellenze del territorio e vivere l'energia delle feste tra profumi e colori tipici del Natale.

Il **20 DICEMBRE** torna l'appuntamento con gli auguri di Natale a tutta

la città nelle splendide stanze affrescate di Palazzo Ducale, evento che coniuga arte, cultura e convivialità. È un momento elegante e suggestivo, in cui i cittadini possono scambiarsi auguri immersi nella storia e nella bellezza architettonica della città.

Il **21 DICEMBRE**, al Teatro Carani, si terrà lo spettacolo "A te e Famiglia", dedicato alle famiglie e alla musica, un'occasione per vivere insieme momenti di gioia e condivisione prima delle festività più attese.

Non mancano le tradizioni che rendono il Natale sassolese ancora

Chi lo dice che per viaggiare bisogna andare lontano?

**togoloco**  
EMILIA-ROMAGNA IN POCHI CLICK

[www.togoloco.com](http://www.togoloco.com)

@togolocoemiliaromagna



## DUEASSI

*Buon  
Natale!*

**RINNOVO: PATENTI DI GUIDA**  
**PORTO D'ARMI - PATENTI NAUTICHE**  
**PASSAGGI DI PROPRIETÀ**  
**AUTO - MOTO - AUTOCARRI - ASSICURAZIONI**  
**LA TUA AGENZIA DI RIFERIMENTO a SASSUOLO**  
per l'AUTOTRASPORTO

Via Circonvallazione N/E, 185/3 - SASSUOLO (MO)  
Tel. 0536 1847843  
[www.praticheautodueassi.it](http://www.praticheautodueassi.it) - [f](https://www.facebook.com/agenziadueassi) [i](https://www.instagram.com/agenziadueassi) [in](https://www.linkedin.com/company/agenziadueassi) [yt](https://www.youtube.com/channel/UC...)

# EVENTI



## Unione Comuni del DISTRETTO CERAMICO



Fiorano M. - Formigine - Frassinoro - Maranello  
Montefiorino - Palagano - Prignano - Sassuolo



di Nicoletta Croci  
Via SS. Consolata, 10, Pontenuovo  
Sassuolo (MO) - 0536 871817  
**APERTE le PRENOTAZIONI  
per il periodo NATALIZIO**



**Si confezionano  
CESTE  
NATALIZIE**

DIRETTAMENTE  
DAL PRODUTTORE



PARMIGIANO-REGGIANO,  
RICOTTA, TOSONE, CACIOTTE,  
YOGURT E TANTO ALTRO

*È la qualità che fa la differenza!*

Via S. Antonio, 24 - Formigine (MO) - 059.570756 - 059.558641  
www.coopsanbartolomeo.com - info@coopsanbartolomeo.com  
Aperto anche domenica dalle 10 alle 12



**SALUMERIA - MACELLERIA - GASTRONOMIA**

**Si confezionano CESTE NATALIZIE**

**LA CASINALBESE S.R.L.**

Via Bassa Paolucci, 37  
Casinalbo di Formigine (MO)  
Tel. 059 550162 - lacasinalbese@gmail.com



**Forno S. Giuseppe**

Via E. Billò, 18 - 059 7877839  
CASINALBO DI FORMIGINE - MO

Via Picelli, 48 - 059 552489

c/o "C. Comm.le 2000"

FORMIGINE - MO

Lun-sab 6,15 - 13,15

"Si accettano prenotazioni per  
PANETTONI ARTIGIANALI, CROCCANTI  
di FIUMALBO e PANE di NATALE"

più speciale: torna il Villaggio di Babbo Natale in Piazza Martiri Partigiani, con laboratori e animazioni per i più piccoli; la pista di pattinaggio in Piazzale Della Rosa, luogo perfetto per divertirsi tra amici e familiari; e il Presepe Itinerante di Padre Sebastiano in Piazzale Rovella, che propone una suggestiva rievocazione della Natività tra storia e spiritualità.

INFO: [www.comune.sassuolo.mo.it](http://www.comune.sassuolo.mo.it)

**DICEMBRE A  
FIORANO  
MODENESE**

6-7-8 DICEMBRE

Piazza Ciro Menotti  
pomeriggio  
**NATALE A FIORANO**  
Mercatino, animazione, installazioni, cibo e bevande

**13-14 DICEMBRE**  
Piazza Ciro Menotti  
pomeriggio  
**NATALE A FIORANO**  
Mercatino, animazione, installazioni, cibo e bevande

**SABATO 13 DICEMBRE**  
Piazza Falcone e Borsellino  
**NATALE A SPEZZANO**  
\*Per tutto il giorno:  
Coro Gospel, Babbo Natale, truccabimbi, animazioni, cibo e bevande, mercatini e mascotte

\*Ore 17:00: Accensione  
Albero  
\*Ore 19:00: Torneo di  
Pinnacolo (Casa Corsini)

**13 DICEMBRE**  
Piazza Ciro Menotti  
pomeriggio  
**NATALE CON LE ASSOCIAZIONI**  
Natale Freepower; giochi e laboratori, set fotografico, merenda

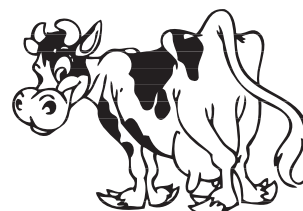
**14 DICEMBRE**  
**CONCERTO DI NATALE**  
Ore 17:00, Centro Via  
Vittorio Veneto  
**Si esibiranno:** il Maestro  
Gen Llukaci al violino, il  
Maestro Denis Biancucci  
al pianoforte, il tenore  
Giorgio Casciarri e con  
la partecipazione straordinaria del soprano Si-

mona Ferrari. Info:  
[www.centrovvv.com](http://www.centrovvv.com)

**20-21 DICEMBRE**  
Piazza Ciro Menotti  
pomeriggio  
**NATALE A FIORANO**  
Mercatino, animazione, installazioni, cibo e bevande

**SABATO 20 DICEMBRE**  
Piazza Falcone e Borsellino  
**NATALE A SPEZZANO**  
\*Per tutto il giorno: Coro Gospel, Babbo Natale, truccabimbi, animazioni, cibo e bevande, mercatini e mascotte  
\*Ore 20:00: Tombola (Casa Corsini)

INFO:  
[www.comune.fiorano-modenese.mo.it](http://www.comune.fiorano-modenese.mo.it)



*Buone  
Feste!*

**MACELLERIA - SALUMERIA  
POLLERIA  
DA ANDREA**

**POLLI e ARROSTI al FORNO**

**COME DA TRADIZIONE,  
DAL 1924 SULLE VOSTRE TAVOLE**

Via Statale Est, 102 - Tel. 0536.911009  
FIORANO MODENESE (MO)

**gelateria new  
Monique**

**PRODUZIONE  
ARTIGIANALE  
DI GELATI E SEMIFREDDI**

0536.843529 - 338.8981907  
Piazza Falcone e Borsellino, 28  
SPEZZANO (MO)



**BERTONI**  
S.r.l.  
**COSTRUZIONI EDILI**

*Buone  
Feste!*

**VENDITA APPARTAMENTI E VILLETTE**

P.zza Unità d'Italia, 1 • Maranello (Mo)  
Tel. 0536 / 94.66.00

# CASTELNUOVO R.

**SUPERZAMPONE**  
5-6-7 DICEMBRE



**SE.R.CO.M. srl**  
dal 1973

concessionaria: **Kubota**

Tel. 059.538666

e-mail: daniela@officinasercom.it

**www.officinasercom.it**

Via del Lavoro, 14 - Castelnovo R. (Mo)



ALLESTIMENTI ISOTERMICI  
ASSISTENZA GRUPPI FRIGO



RIVESTIMENTI HACCP  
CENTRO PROVE ATP

**GIOPLAST SRL**

VIA A. ALLEGRI 3 - CASTELLARANO (RE) - 0536/850257 - WWW.GIOPLAST.IT

SOC. **La Castelnovese**



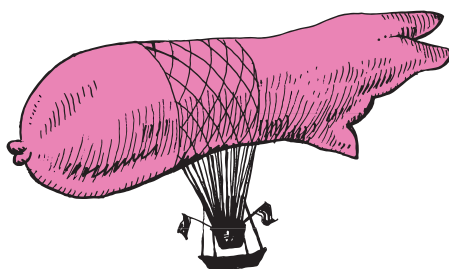
**Lattinieri**  
GRONDE - COPERTURE  
IMPERMEABILIZZAZIONI  
E BONIFICA AMIANTO

**Elettricisti**  
IMPIANTI ELETTRICI  
CIVILI E INDUSTRIALI  
INSTALLAZIONE  
FOTOVOLTAICO

Tel. 059.535510

Via E. Zanasi, 53/C - Castelnovo R. (MO)

**www.castelnovese.it - info@castelnovese.it**



**VIENI AD ASSAGGIARE  
LO ZAMPONE DA  
GUINNESS DEI PRIMATI**

**ROLI GIORDANO**  
AUTOTRASPORTI

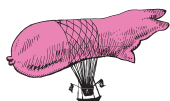
Vito e Giordano, dal 1962



**Castelnovo R. (Mo) - Via Emilio Pò, 1**  
**059 535262 - 335 6510631**  
mail: giordano.roli@libero.it

**SUPERZAMPONE**  
36ª edizione  
DA VENERDÌ 5 A  
DOMENICA 7  
DICEMBRE

**FESTA DELLO  
ZAMPONE PIÙ GRANDE  
DEL MONDO**



**VENERDÌ 5 E SABATO 6  
DICEMBRE**

\*Tensostruttura riscaldata, Piazza Ettore Ber-  
toni

**Barbeque Contest Tour**  
- Venerdì 05/12

**Pre-Contest Party**

Ore 18: Apertura bar e  
cucina  
Ore 22: DJ set

Menù: Smash Burger  
(manzo o salsiccia) + pa-  
tatine fritte

- **Sabato 06/12**

**Grande Tour Gastrono-  
mico On Fire**

Ore 17: Apertura bar e  
cucina

Ore 18-22: Musica dal  
vivo

Ore 22: DJ set

Menù: Degustazione  
carne alla griglia + bor-  
lenghi e vin brulé

- **Prezzi:**

Piatto singolo: € 8,00;  
Piatto completo (6 por-  
tate + 1 bevanda): €

35,00 (€ 30,00 acqui-  
stando la prevendita en-  
tro il 29/11).

Info e prevendite: prolo  
cocastelnovoemonta  
le@gmail.com

**SABATO 6 E DOMENICA  
7 DICEMBRE**

**\*A tavola con lo Zam-  
pone!**

In occasione del Super-  
zampone 2025, i risto-  
ranti di Castelnovo e  
Montale rivisiteranno i  
loro menù con specialità  
a base di zampone

\*Sala Michela Murgia,  
Biblioteca Luis Sepulveda,  
Via Fermi 1  
**Castro Novo (1025).**  
**Mille anni dopo, dieci-  
mila prima**

**Mostra** a cura dell'ar-  
cheologo **Dott. Donato  
Labate.** Inaugurazione  
Sabato 06/12 ore 15.30.  
A seguire, visita alle mu-  
ra.

Visite guidate Domenica  
07/12 (ore 9-11.30, 15-

17.30) a cura dell'ar-  
cheologo Dott. Donato  
Labate. Info e prenota-  
zioni visite guidate:  
059.534874; 335.1817943  
(WhatsApp); biblio.ca-  
stelnovo@comune.ca-  
stelnovo-rangone.mo.it

\*Sala del Torrione, Via  
Matteotti

**Vibrazioni: luci e colori**  
Mostra diffusa di **Giò Pi-  
ghetti** in collaborazione  
con l'associazione **L'A-  
postrofo APS.** Orari di  
apertura: Sabato 10-  
12.30, Domenica 10-  
12.30 | 16-18.30

**SABATO 6 DICEMBRE**

\*Ore 11

Piazza Cavazzuti

**Un ricordo speciale di  
Romolo Levoni**

\*Ore 20

Oratorio Parrocchiale,  
Via Matteotti 5

**Cena alla scoperta del  
buon cibo povero mo-  
denese** a base di calza-  
gatti, maltagliati con i  
fagioli, cotechino/zam-  
pone con purè, vino e  
bensone. Prenotazioni:  
Franco 338.1751297;  
Elena 339.5951430

**DOMENICA  
7 DICEMBRE**

\*Via G. Matteotti  
**Zampone Limited Edi-  
tion 2025. Stand del-  
l'Ordine Maestri Salu-  
mieri Modenesi**  
Vendita della confezio-  
ne dello zampone real-  
izzato appositamente per  
la manifestazione

\***Mercatini e Streetfood  
per tutti** i gusti nelle vie  
del centro con la parte-  
cipazione speciale del  
Mercatino di Forte dei  
Marmi

\*Ore 9-12.30, 15-18  
**Apertura straordinaria  
della Biblioteca Luis  
Sepúlveda**

\*Ore 9-10.30  
Sala Consiliare, Via Ro-  
ma 1

**Visite guidate all'Ace-  
taia Comunale**

Visite guidate gratuite  
ogni mezz'ora, ultimo  
ingresso ore 10

\*Ore 10  
Palco centrale di Via Ro-  
ma

**Anteprima: Taglio del  
Minizampone** con i

**SCP**  
**RAPID PROTOTYPING**

Via della Pace, 65 - Castelnovo R. (MO)

059 315817

**www.scp-rapidprototyping.it**

**1688 Famous fusion**  
Ristorante

**ORARIO**  
11:30 - 15:00 18:30 - 24:00  
**APERTO TUTTI I GIORNI**

**PRANZO €13.90 - CENA €22.90**  
**ORDINATE QUANTO VOLETE AL PREZZO FISSO**

**ANCHE  
TAKE AWAY**

059 7471040 - VIA MONTANARA, 36  
CASTELNUOVO RANGONE (MO)

# SUPERZAMPONE

5-6-7 DICEMBRE

# CASTELNUOVO R.

**T.N. TORNERIA**  
*Auguri di Buone Feste*

**COSTRUZIONI METALMECCANICHE  
 PER AUTOMAZIONI INDUSTRIALI**

**TORNERIA AUTOMATICA DI PRECISIONE  
 A C.N.C. CENTRI DI LAVORO**

Via della Pace, 53/A - Castelnuovo R. (MO)  
 Tel. 059/535031  
 e-mail: tn\_torneria@tiscali.it  
 f tn torneria srl

**SOLUZIONI EDILE**  
 Srl di Plessi e Giusti

**IMBIANCHINI • MURATORI  
 • LATTONIERI**

Via Tobagi, 29 - Castelnuovo R. (MO)  
**338.9464938 - 348.5247772**  
 artigian.associati@gmail.com

**AUTOSCUOLA PERSIANI**

OGNI GRADO DI PATENTE  
 RINNOVO  
 DUPLICATO PATENTE e CQC

HERBERT MAX UFFICIO  
 338.3393860 339.6570064 059.535553

e-mail: persianimax9@gmail.com

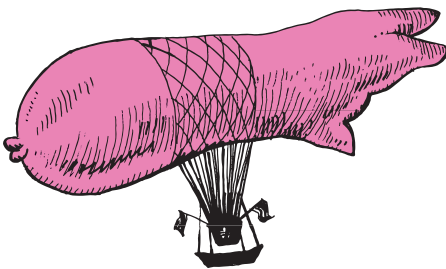
Via Achille Ferrari, 5/a-b  
 Castelnuovo Rangone (MO)

**CD CORNIA DANIELE**

**TRASPORTO C/T  
 ESCAVAZIONE  
 REALIZZAZIONE  
 AREE CORTILIVE**

**335 6656161**

**EVENTO DI PROMOZIONE E  
 VALORIZZAZIONE DELLO  
 ZAMPONE MODENA IGP**



**comune.castelnuovo-rangone.mo.it**

**BEST**  
 CALZATURE - ACCESSORI  
 ABBIGLIAMENTO

bestsrl.calzature@gmail.com  
 353.4851387 - 059.535223  
 best\_calzature  
 Via E. Zanasi 23/B  
 CASTELNUOVO RANGONE - MO

bambini delle classi  
 quarte delle Scuole Pri-  
 marie **Don Milani di Ca-  
 stelnuovo** e **Anna Frank  
 di Montale**, partecipanti  
 al progetto didattico  
 "Per mangiarli meglio"

\*Ore 10.30  
 Palco centrale di Via Ro-  
 ma  
**Apertura della manife-  
 stazione** con l'Ordine  
 dei Maestri Salumieri  
 Modenesi e Stefano  
 Bortolamasi.  
 Presentano **Sonny Ve**  
 insieme a **Dj Manuel**  
 con **Radio Zampone**

\*Dalle ore 11  
 Centro Storico  
**Musica e animazione  
 itinerante** con il **Corpo  
 Bandistico di Castelve-**

**tro** e il **Gruppo Folklori-  
 stico Ballerini & Frusta-  
 tori Città di Vignola**

\*Dalle ore 12  
 Palco centrale di Via Ro-  
 ma  
**Taglio e distribuzione  
 gratuita dello zampone  
 con contorno e lambru-  
 sco.**  
 Partecipano rappresen-  
 tanti delle istituzioni e  
 del mondo dello sport,  
 dello spettacolo, delle  
 imprese agroalimentari.  
**Lo zampone potrà esse-  
 re gustato nei punti ap-  
 positamente adibiti  
 presso le tensostrutture  
 coperte in Piazza Ettore  
 Bertoni e presso l'Ora-  
 torio Parrocchiale**

\*Dalle ore 12

Piazza Gramsci  
**Osteria della Solidarietà**  
 Menù tradizionale con  
 lasagne, tortelloni, zam-  
 pone o guanciale con  
 contorno, dolce, acqua  
 e vino. Info e prenota-  
 zioni: 371.3024810

\*Dalle ore 12  
 Circolo Caos, Via Mat-  
 teotti  
**Pranzo al Circolo Caos**  
 Lasagne al forno o tor-  
 tellini in brodo/alla pan-  
 na, zampone con fagio-  
 loni o purè, dolce, acqua  
 e vino € 28.  
 Info e prenotazioni: Mil-  
 va 333.8985645 (reperi-  
 bile pomeriggio e sera)  
 e Ivana 338.8714036

\*Ore 15.30  
 Piazza Berselli

e risaltami tuo fratello  
 Spettacolo con **Marco  
 Ligabue** e **Andrea Barbi**

## CURIOSITÀ



**L'invenzione della festa  
 dello Zampone** più  
 grande del mondo risale  
 al 1989 ed è legata allo  
 scherzo di un gruppo di  
 Castelnovesi che mise in  
 mostra uno zampone di  
 cartapesta lungo due  
 metri. L'idea fu raccolta  
 dal "re dello zampone"  
 Sante Bortolamasi che,  
 con alcuni amici, pensò  
 di realizzarne uno vero  
 farcito con il classico ri-

pieno. Da allora la festa,  
 che celebra in un clima  
 carnevalesco e gioioso  
 la tradizione dell'indu-  
 stria alimentare locale,  
 è cresciuta di pari passo  
 con lo zampone, arri-  
 vando ad attirare visita-  
 tori e curiosi da ogni  
 parte d'Italia. Lo zampo-  
 ne gigante, tre metri di  
 lunghezza per un metro  
 di diametro, viene cotto  
 in un'enorme zamponie-  
 ra di acciaio inox lunga 4  
 metri. La preparazione e  
 la cottura (lo zampone  
 anche quest'anno si av-  
 vicinerà alla tonnellata  
 di peso) durano circa tre  
 giorni.

A mezzogiorno in punto,  
 a cottura ultimata, viene  
 "accompagnato" sul pal-

co: la grande "festa del-  
 lo zampone" vede ogni  
 anno la partecipazione  
 di ospiti dal mondo del-  
 lo spettacolo e dello  
 sport, oltre che la pre-  
 senza delle maggiori au-  
 torità istituzionali, che  
 hanno il compito di af-  
 fettare il prezioso insac-  
 cato.

Hanno partecipato alle  
 passate edizioni, tra gli  
 altri, il maestro Luciano  
 Pavarotti e Claudio Ab-  
 bado, Piero Ferrari, i  
 campioni di motocicli-  
 smo Loris Capirossi e  
 Max Biaggi, il calciatore  
 Luca Toni, Nino Benve-  
 nuti, Sandra Milo, Mirel-  
 la Freni, Vittorio Zucco-  
 ni, Giovanni Rana, Mas-  
 simo Bottura...

**LA CITTÀ DEL SOLE**  
 VIAGGI & TURISMO



VIA E. ZANASI, 13/A  
 CASTELNUOVO R. (MO)  
 059.535541  
 chiara@lacittadelsoleviaggi.it  
 www.lacittadelsoleviaggi.it  
 @lacittadelsoleviaggi  
 f La Città del Sole Viaggi Srl

VIA D. CHIESA, 2  
 CASTELNUOVO R. (MO)

**Società  
 Ginnastica  
 Castelnovese**  
 asd

TENNIS HDEMY S.G. Castelnovese asd

**CORSI DI TENNIS** (campi coperti e riscaldati)  
**GIOCO TENNIS** per bambini nati nel 2021-2020  
**MINI TENNIS** e **SCUOLA TENNIS** per tutti i bambini  
 delle scuole elementari

per tutte le info: **SEGRETERIA** dalle 16.00 alle 19.00  
 martedì - mercoledì - giovedì  
**CONTATTI** 348 9162981 (stessi orari della  
 segreteria) - sgcastelnovese@gmail.com

IL PIACERE DI TROVARE TANTI GUSTI  
 NUOVI E SEMPRE PIÙ CREMOSI



**GELATERIA ARTIGIANALE  
 ANTARTIDE**  
 MONTALE RANGONE (MO)

Via Vandelli 20/C - 338 7028908  
 Gelateria Artigianale - Torte su Ordinazione  
 Vasto Assortimento di Semifreddi

# FINALE EMILIA

## FESTA DELLA SFOGLIATA - 8 DICEMBRE



**Sofritti Maurizio  
e figli dal 1976  
IMBIANCHINI**

e-mail: [sofritti.imbianchini@gmail.com](mailto:sofritti.imbianchini@gmail.com)

• 348/2217487 (Maurizio)

• 0532/095082 (Ufficio)

• 346/8493297 (Amministrazione)

Ufficio: Piazza A. Costa, 4 - Bondeno (FE)



*presto disponibile il  
programma completo su:  
[www.comune.finale.mo.it](http://www.comune.finale.mo.it)*

### FESTA DELLA SFOGLIATA 8 DICEMBRE

**...Un 8 dicembre ricco di eventi e storia...**

Come ogni anno, il giorno 8 dicembre a Finale Emilia si celebra la tradizionale Festa della Sfogliata, una sagra dedicata alla torta salata "degli ebrei" detta anche Tibuia, derivata dalla tradizione ebraica della città, prodotto tipico della cittadina della bassa modenese.

Tanti gli appuntamenti in programma nel corso della giornata per tutti coloro che vorranno visitare il centro storico di Finale Emilia con il centro commerciale naturale creato dai suoi negozi e i punti di distribuzione degli assaggi gratuiti di sfogliata e del classico bicchierino di anicione finalese.

Si comincia a partire dalle ore 10.00 quando

saranno già attivi il mercato dell'ingegno e dell'oggettistica natalizia, il mercato agricolo e il mercato ambulante.

In piazza spazio alle associazioni di volontariato e alle scuole con varie iniziative, bancarelle, degustazioni e assaggi di prodotti locali per un Natale solidale.

Durante la giornata: spettacoli, musica e animazione per grandi e piccini e esercizi commerciali regolarmente aperti.

### LA STORIA DELLA SFOGLIATA!

La specialità nasce dalla tradizione ebraica che a Finale ha radici storiche. A partire dal 1541, infatti, Finale ebbe per cittadini numerosi ebrei che contribuirono con le loro attività e con il prestito feneratizio a far prosperare il borgo (solo dal 1736 vennero ristretti in una sorta di

ghetto) e tuttora è presente (e, grazie all'associazione Alma Finalis, visitabile) uno storico cimitero ebraico.

Cos'è la Torta degli Ebrei e qual è la sua storia lo racconta meglio di tutti il poeta, giornalista e scrittore finalese Piero Gigli: "È una sfogliata: un impasto di farina, burro, strutto e formaggio.

Era, ma senza strutto, la specialità della comunità ebraica che a Finale Emilia aveva la sua università, il suo ghetto e il suo cimitero.

Della loro torta, come del salame d'oca, molto si favoleggiava, ma nessuno era riuscito a carpirne il segreto.

A farne dono ai cristiani fu un certo Mandolino Rimini di Aronne, israelita, che nel 1861 si era convertito ed era stato battezzato con i nomi di Giuseppe, Alfonso, Maria e aveva assunto il co-

gnome Alinovi. "Abbandonato il ghetto, scrive ancora Gigli" gli scottava il disprezzo che gli ebrei non gli lesinavano.

Come vendicarsi?

Provvisto di un certo spiritaccio, ebbe una trovata che gli fruttò la notorietà e la riconoscenza.

Erano gli ebrei gelosi della loro torta?

Ebbene, ne avrebbe fatto una ghiottoneria per i cristiani, ma per punire gli ebrei che non potevano mangiare nulla che derivasse dal maiale, aggiunse alla ricetta lo strutto".

Alinovi trovò subito imitatori e concorrenti: il più noto fu "al zòp Tiburzi" che alzò il suo trespolo a pochi passi da lui.

A turno, ogni mattino, i due venditori urlavano il loro richiamo e ne risultava una tenzone in rima, bonaria e ridancia-

## NOLEGGIO PIATTAFORME AEREE FURGONI - ATTREZZATURA EDILE

*Buone Feste!*



**GIO NOLEGGIO**  
di Orefice Giovanni  
tel. 334 5782657

Località Mulino 4 - Finale E. (MO) - Fraz. Massa F.  
[giovanniorefice87@gmail.com](mailto:giovanniorefice87@gmail.com)  
ab.: 0535 652308 cell.: 366 3028329

## BALBONI RICCARDO & C. s.a.s.

**TAPPARELLE - ZANZARIERE - TENDE DA SOLE  
SERRAMENTI IN PVC e ALLUMINIO**

Via Giovanni XXIII, 5 - Casumaro (Fe)

Cell. 349 45 45 752

E-mail: [riccardo.balbonitende@gmail.com](mailto:riccardo.balbonitende@gmail.com)



**ASM Srl - Camposanto (MO)**

**LAVORAZIONI MECCANICHE DI PRECISIONE**

Via della Meccanica, 16-16A

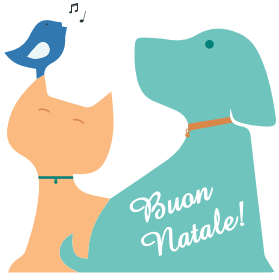
[info@asmrsl.it](mailto:info@asmrsl.it) - 0535/80392

### Erboristeria Valleverde

VIA NAZARIO SAURO ANG. CAVALLOTTI  
FINALE EMILIA (MO)  
CELL. 349 2969368

VI ASPETTIAMO  
CON TANTE IDEE  
PER I VOSTRI  
REGALI DI NATALE





**"PICCOLI AMICI"**  
LA FENICE SRLSemplificata

Centro Commerciale FAMILA  
Via Per Modena, 34/L  
Finale Emilia (MO)

Tel. 0535/91622  
email: petlafenice@gmail.com

 Piccoli Amici  
 piccoliamici\_petstore

**PICCOLI AMICI**  
PET STORE

# FINALE EMILIA

## FESTA DELLA SFOGLIATA - 8 DICEMBRE



**Tutto Revisioni**  
Società Consortile Responsabilità Limitata

**AUTO - FURGONI**  
**CICLOMOTORI - MOTO**  
**QUADRICICLI - TRE RUOTE**

Tel. 0535 780428

Via F.lli Rosselli, 21 - Finale E. (MO)  
tutorevisioni@tiscali.it

**AUTOFFICINA - ASSISTENZA VENDITA**

**ALBERGHINI e BREVEGLIERI**  
di Breveglieri Giuseppe e C. SNC

Via Miari, 1 c/d - FINALE E. (MO)  
Tel. 0535 780216  
albe.breve.vendite@gmail.com

**...da Giusy**

**FRUTTA e VERDURA CONSEGNA a DOMICILIO!**

Si confezionano **CESTE NATALIZIE**

Piazza Verdi, 8/a - Finale Emilia - MO  
0535-1902737  
giusy78.lombardo@gmail.com



Via per Camposanto 7/b  
Finale E. (MO)  
328 9684473

**Luca Garden**  
ルカ庭園

www.lucagarden.it

**PROGETTAZIONE, REALIZZAZIONE E MANUTENZIONE: PARCHI, TERRAZZI E GIARDINI.**

**ASSICURAZIONI E INVESTIMENTI**

**ASS.NI PICCHIONI E MOLINARI SNC**  
INTERMEDIARIO ASSICURATIVO

**FINALE EMILIA (MO)**  
Via per Modena, 32/L - Tel. 0535.91795

**CREVALCORE (BO)**  
Via Roma, 61 - Tel. 051.983566  
E-mail: ag3300@axa-agenzie.it

**PESA CAFE**

**Buone Feste!**

Piazza Caduti per la Libertà  
Massa Finalese (MO)  
340.6121517

na. "Caldà c'la bùi" (che bolle): la torta si chiama anche "tibùia" - gridava Tiburzi. "Mèrda ad pui (di pollo), rimbeccava Alinovi. "Caldà c'la scota" - vantava Alinovi. "Mèrda ad toca" (di tacchina), era la replica di Tiburzi. I finalesi ridevano, passavano da un trespolo all'altro e sotto i portici di via Santa Caterina (attualmente C.so Mazzini) i fogli unti di carta gialla si ammonticchiavano con una nota autunnale. Il risultato, quando la manipolazione degli ingredienti è stata paziente e il grado di cottura esatto, è una torta dall'aspetto di una millefoglie, "ma non a pellicole fragili", racconta sempre Gigli" bensì tenerelle e scioppate dal formaggio filante: solo la superficie deve essere rosata e croccante.

Due sono i modi per affrontarla: il più spicciativo è a morsi, ma il buon gusto compie un languido rituale quasi sfogliasse una rosa dai petali morbidi". Nel passato era tradizione consumarla il 2 novembre, giorno dei morti, ma rappresentava anche una calorica colazione invernale "abbinata a un bicchierino di anicione" per chi quotidianamente doveva affrontare un duro lavoro all'aperto, oppure un delizioso "apericena" ante litteram per chi poteva permettersi di passare i nebbiosi e gelidi pomeriggi affrontando, come massimo sforzo, il giro dei portici e delle piazze finallesi. Storicamente, quindi, la sfogliata non faceva differenze di censo e di ceto. Le cose cambiano a partire dagli anni Ottanta e Novanta del secolo scorso - ma soprattutto

dall'8 dicembre 1994, quando si svolge la prima edizione della Festa della Sfogliata, perché le modalità di consumo della Torta degli Ebrei si modificano: non si mangia più solo in autunno e inverno, ma la si comincia ad apprezzare anche in primavera e, addirittura, in estate, grazie all'aumentato numero di produttori e all'ottimo livello qualitativo che tutti sono in grado di esprimere. Oggi la sfogliata è una torta salata che si mangia tutto l'anno in molte case finallesi. Peccato solamente che, a causa delle lunghe e brigose modalità di produzione, siano sempre meno le famiglie che la preparano per il consumo domestico. Molto più semplice acquistarla nei forni, bar e pizzerie che la mettono in vendita.

**INGREDIENTI PER 6 PERSONE:**

- \*500 gr. di fior di farina (00);
- \*100 gr. di strutto;
- \*150 gr. di burro;
- \*250 gr. di formaggio parmigiano-reggiano giovane;
- \*15 gr. di sale;
- \*acqua.

Si acquista sul tagliere, meglio su un ripiano di marmo, la farina con l'acqua e il sale in modo da farne un pane morbido e lo si lavora per almeno mezz'ora. Formare una palla e lasciare riposare l'impasto, coperto con una terrina, per circa un'ora. Mentre la pasta riposa, amalgamare a fuoco bassissimo, o meglio a bagnomaria, 100 gr. di burro e lo strutto sino a ottenere un "unguento" semifluido. Dividere la pasta in sei pezzi; lavorare ancora il primo pezzo e tirarlo sino a una sfoglia sottilissima.

**Macelleria** *Buon Natale!*

*Il meglio delle carni Bovine e Suine*

**LA SBARETTA** di Lodi Massimo e Mirco

*Assortimento Vini Specialità Gastronomiche Si confezionano ceste natalizie*

051 6848300 - 347 4307096 - 340 5886853  
Via Correggio, 5/A - Reno Centese (FE)



*festa della sfogliata*

*già pagina... il programma continua!*

# FINALE EMILIA

# FESTA DELLA SFOGLIATA - 8 DICEMBRE

**Gmt** SRL  
VERNICIATURA A POLVERE

Via per Camposanto, 15/f  
Finale Emilia (MO)  
0535 98306

Commerciale: *Auguri!*  
mauro.testi@gmtverniciatura.it  
338 2125704

**LC NCC**  
di Lorenzo Covizzi

9 POSTI

**SERVIZIO DI NOLEGGIO CON CONDUCENTE (aziende e privati) da-per**  
Aeroporti / Stazioni Ferroviarie  
Hotel/B&B/Lavoro/Cene  
Diversimento/Strutture di cura

**RITAGLIAMI e CONSERVAMI**

349 3471326  
www.lcncc.com  
info@lcncc.com

INGREDIENTE UNICO: LA QUALITÀ DEL NOSTRO SUINO

**VERONESI**  
SOCIETÀ AGRICOLA

Allevamento suinicolo, macello e salumificio di nostra proprietà  
**Vendita diretta di carni suine fresche per grigliate e salumi stagionati**

Via Abbà e Motto, 14/a  
Massa Finalese (Mo) - 0535-99126  
Via Ferrarese, 98 - Cento (Fe) - 051-4840610

**EMIL.CO**  
COSTRUZIONI

**Impresa edile specializzata in progettazione e realizzazione chiavi in mano.**

*Buone Feste!*

Ristrutturazioni | Costruzioni civili e industriali  
Impermeabilizzazioni | Coperture  
Manutenzione e pronto intervento  
Strutture in legno | Isolamenti termici  
Lattenerie civili e industriali | Tinteggi

Via Abbà e Motto, 7/1 - Finale Emilia (MO)  
0535.1931966 - 333.3309642  
emil.costruzioni@gmail.com  
www.emilcostruzioni.it

*festa della sfogliata*

*presto disponibile il programma completo su: [www.comune.finale.mo.it](http://www.comune.finale.mo.it)*

sima di forma rettangolare; ungerla con la sesta parte della manteca di burro e strutto. Ripetere l'operazione con gli altri cinque pezzi di pasta, sovrapponendo e ungendo via via le sfoglie e non dimenticando di ungere l'ultimo, in superficie. Piegarla all'interno, in tre parti, il lato lungo del "matteone" così ottenuto; fare riposare l'impasto, ricoperto, in frigorifero per circa 20 minuti. Tirare nuovamente la sfoglia sempre nello stesso senso, avendo l'avvertenza di lasciare verso l'alto la parte piegata per ultima e senza mai voltare la pasta di sotto in su, all'altezza di mezzo centimetro e alla stessa larghezza della tortiera rettangolare che si vuole usare, ma lunga il triplo. Imburrare la tortiera e foderarla con un terzo di sfoglia; cospargere con la metà

del formaggio grana parmigiano-reggiano tagliato a fette sottilissime e spruzzare leggermente con poca acqua; ricoprire con la seconda sfoglia, ancora formaggio e acqua, infine posare la terza sfoglia saldando bene la pasta dei bordi. Incidere leggermente la superficie della "sfuiada" con la punta di un coltello in modo da formare rombi o quadrati di 5 cm. di lato e fiorire con il burro rimasto (50 gr.) a fiocchetti. Far cuocere a forno caldo (200 gradi) finché la pasta non ha preso un bel colore rosato. La "sfuiada" va mangiata caldissima. Ricetta un po' elaborata che richiede tempo ed esperienza; il risultato, però, vi ripagherà di ogni fatica.

**CIMITERO EBRAICO**  
Il Cimitero Ebraico di Finale Emilia è uno dei più antichi e suggestivi

## dell'Emilia Romagna

Sono oltre quattrocento gli anni di storia raccontati dalle cinquantasette lapidi rimaste in piedi fino ad oggi. L'Horto degli Ebrei (come era chiamato anticamente) conserva sotto terra i corpi di quasi tutta la comunità, circa mille persone, che ha vissuto a Finale Emilia dal 1541 sino alla seconda metà del Novecento. Vi si entra attraverso un cancello in ferro battuto, originario dell'inizio del '900, recante sulla sua sommità la Stella di Davide, all'interno della quale è incisa la parola Shalom. All'interno, la disposizione delle lapidi, tutte orientate in direzione sudest, verso Gerusalemme, divide idealmente lo spazio in due parti: a ovest le ventidue sepolture più antiche, caratterizzate da iscrizioni in ebraico; a est quelle più recenti

(trentacinque in totale), con iscrizioni in italiano oppure bilingui, cioè in italiano e in ebraico. Tra queste anche quella della maestra Elvira Castelfranchi, alla quale è intitolata la Scuola Elementare di Finale Emilia. L'area cimiteriale vera e propria è delimitata da un muro costruito nel 1904 ed è di proprietà della Comunità Ebraica di Modena e Reggio Emilia. All'esterno si trova la casa del custode (di proprietà comunale) con annessa una stanza che serviva come stanza mortuaria. Nel 1987, dopo anni di abbandono durante i quali la vegetazione era cresciuta senza controllo e il cimitero era diventato una discarica abusiva, i volontari del Gruppo Culturale R 6J6, sostenuti dal patrocinio di Rita Levi Montalcini e dall'Amministrazione Co-

**PARADISE FOOD**

**CUCINA TOSCANA, EMILIANA, PIZZA ALLA PALA**

VIA A.A. MIARI 2F FINALE EMILIA (MO)  
331 2172 880 - INFO@PARADISEFOOD.IT

**TEKNICA STAMPI**

COSTRUZIONE E MANUTENZIONE STAMPI PER MATERIE PLASTICHE - ATTREZZISTA

**Teknica Stampi**  
Via Della Meccanica 1 - CAMPOSANTO (MO)  
Tel. 0535 88324 - Cell. 347 2703192  
e-mail: info@teknicastampi.it

Buon Natale e Felice Anno Nuovo



**NEW TRUCKS S.r.l.**

**TRASPORTI**

**RIFIUTI**

**ESCAVATORI PER DEMOLIZIONI**

Via per Modena, 109/V  
FINALE EMILIA (MO)  
belloditrasporti@libero.it

CHRISTIAN  
BELLODI  
335 8164971

ROSSANO  
BELLODI  
348 8615971

munale dell'epoca, restituirono dignità al luogo sacro e lo resero accessibile ai visitatori.

Grazie a un importante restauro conservativo realizzato nel 2015 e promosso dall'Associazione Alma Finalis APS, le lapidi hanno recuperato il loro colore originario.

Sono state recuperate oltre 50 lapidi che coprono il periodo 1625-1966.

Per la prima volta sono state tutte catalogate e tradotte, aprendo uno squarcio sull'importante comunità ebraica della città modenese.

Cinque targhe appese agli alberi ricordano le vittime finali delle leggi razziali e della Shoah, ma anche due Giusti tra le Nazioni che hanno salvato degli ebrei a Nantola e a Finale (don Arrigo Beccari e don Benedetto Richeldi).

Il cimitero, di proprietà

della Comunità Ebraica di Modena e Reggio Emilia, non viene più utilizzato per sepolture, ma è possibile visitarlo nei giorni festivi e ogni domenica, da marzo a novembre (è chiuso il sabato, in osservanza dello Shabbat), grazie ai volontari di Alma Finalis APS.

#### PORTICO BERTAZZOLI E GHETTO EBRAICO

Nell'anno 1541 si insediaron ufficialmente al Finale i primi Ebrei che aumentarono numericamente soprattutto nel Settecento, e diedero vita ad una vivace comunità dedita all'attività bancaria e commerciale. L'Istituzione del Ghetto nel 1736 segregò la comunità ebraica nelle abitazioni contrassegnate dall'antica numerazione civica con la lettera "T" e raccolte sulla sponda sinistra della darsena.

Nel 1859, con la fuga di Francesco V, cessò la segregazione degli Ebrei nel ghetto.

Il Portico Bertazzoli delimitava il margine del ghetto ebraico nel suo sviluppo lungo il Naviglio fino all'incrocio con l'odierna via Andra Costa.

Le sue volte racchiudono una colorata antologia di vedute pittoriche della vita d'acqua della "Piccola Venezia degli Estensi" di fine ottocento, quasi a voler ricordare com'era la Città prima dell'interramento del ramo del Panaro della lunga.

#### FONDAZIONE

#### TELETHON: UN

**CONCERTO IN DUOMO**  
Venerdì 19 dicembre, alle ore 20.45, nel suggestivo scenario del Duomo di Finale Emilia, rinato dopo il terremoto del 2012, si svolgerà il Concerto di Natale. Pro-

# FINALE EMILIA

## FESTA DELLA SFOGLIATA - 8 DICEMBRE

AGENZIA ONORANZE FUNEBRI

### ZENA

24 ore su 24

**SERVIZI FUNEBRI COMPLETI  
E LAPIDI CIMITERIALI**

FINALE E. (MO) - V.le della Resistenza, 17/1

**0535/91221 - 329/6491652**

GIMAR'Z di Zena Stefano - zena\_@libero.it



8 dicembre  
tutto il giorno  
centro storico



**CASONI**

LIQUORI PER PASSIONE  
DAL 1814

## Distilleria e Bottega

Vieni a scoprire  
i liquori della  
tradizione modenese

**BUONE  
FESTE!**

In Via Venezia 5/a  
Finale Emilia (MO)  
0535 760811



**POLIAMBULATORIO  
SALUS**

**STUDIO DENTISTICO**

Via per Modena, 34/B  
Finale Emilia (MO)

0535 96352  
347 8573914 (solo WhatsApp)

Dal lunedì al venerdì 8:00 - 19:00  
Sabato 9:00 - 12:00

www.poliambulatoriosalus.org

salus.ssa@gmail.com

**RADIOGRAFIA**

**M.O.C.**

**PANORAMICA DENTALE**

**RISONANZA MAGNETICA ARTICOLARE**

**TERAPIE FISICHE E RIABILITATIVE**

## Unione Comuni delle TERRE DI CASTELLI



Castelnuovo R. - Castelvetro - Guiglia - Marano s/P  
Savignano s/P - Spilamberto - Vignola - Zocca

# EVENTI



**CARROZZERIA  
NUOVA MARANESE**  
di Manni Claudio & C. snc

Via Fondovalle, 50 - MARANO s.P. (MO)  
Tel. 059.793350  
Manni Claudio 338.8718433

**ci voleva proprio  
pizza...  
panini...  
ciccio...**

**MENU**

059 744061  
388 9383997

📍 CiVolevaProprio  
📍 Pizzeria d'asporto  
CiVolevaProprio

📍 Via Gramsci, 1263 - Marano s. P. • MO

INQUADRA IL LOGO

**GRIVAR**  
**ELETTRONICA**

di Vandelli Roberto & C. s.a.s.

**Componenti Elettronici - Car Stereo  
HIFI - Antifurti - TVCC  
Accessori PC - Batterie**

*Buone Feste!*

Via Traversagna, 2/a - Vignola (MO)  
Tel. 059/775013 - grivar@mail.aitec.it

**Forno Le Tre Spighe**

Marchetti Dori Marco & C. snc

Pane, Pizza, Tigelle e Paste

*Auguri!*



Su Ordinazione:

Salatini, Pizzette, Torte Salate,  
Tramezzini mignon, Brioches salate.

Dolci di stagione, Torte, Piccola pasticceria,  
Cialde per decorazioni torte.

Aperto dal Lunedì al Sabato dalle 5:00 alle 13:00  
Chiuso la DOMENICA

Tel. 059 744216

Seguici su

Via dell'Oratorio, 228 - VIGNOLA (MO)



**MARANO S.P.:  
SAGRA DEL  
CALZAGATTO  
DOMENICA  
30 NOVEMBRE**

In Piazza Matteotti, dalle ore 10.00 fino alle ore 18.00, si potranno assaggiare prodotti tipici come:

- ciccioi frolli Reggiani
- polenta al ragù
- polenta al cinghiale
- polenta alla panna
- calzagatti

- crescentine cotte nelle tigelle
- borlenghi
- arrostitini
- frittelle di castagne
- vin brulé
- degustazioni di vini

Una "ghiotta" occasione per scoprire una tipicità del nostro territorio: 5° Sagra del calzagatto.

Narra la tradizione che in nessun altro luogo il piatto dei "calzagatti" si

trovava così squisito come a Marano sul Panaro.

Una ricetta davvero insuperabile ma ormai dimenticata che alcune rezdore e mastri friggitori sono riusciti a recuperare per portarla al palato di tutti coloro che vogliono scoprire i sapori del tempo passato e della nostra civiltà contadina, quelli che da soli bastavano a dar vita alla festa.

**La leggenda.** Polenta e fagioli, grandissima risorsa quando la fame si faceva sentire. I modenesi unirono le due componenti, due cibi economici diventarono un piatto assai semplice, nutriente e saporito. Ma, come spesso accade, c'è anche una **leggenda** all'origine del piatto e del suo nome: pare sia nato tutto per caso, mentre una "razdora" stava preparando

della polenta e, a parte, dei fagioli.

Al momento di portarli in tavola, inciampò sul gatto accovacciato sul pavimento e i fagioli finirono dentro il paiolo della polenta. Il gatto, terrorizzato, scappò a gambe levate e questo spiegherebbe il nome "calzagatti", e cioè che caccia via i gatti.

**www.comune.marano-sul-panaro.mo.it**



# IDROTERMICA

di Ori Silvano e C. snc

**Esecuzione lavori di rifacimento bagni  
Sostituzione ed installazione caldaie  
Ristrutturazioni chiavi in mano**



**Silvano 348 5640585 - Roberto 338 6553167**

Via Romagna, 2 - Spilamberto (MO) - mail: idrotermicaori@gmail.com



imballaggi cartone - legno - plastica

Tel. 059 765392

bergonzini@database.it  
www.bergonzinidario.com

Via dell'Industria, 355 - Vignola (MO)



### CASTELVETRO DI MODENA: VIVA NATALE TRA SOGNI, BOTTEGHE E CASTELLI

#### SABATO 6/12

\*Ore 10.30, Biblioteca Comunale, via B. Cavendish 14

**È NATALE IN BIBLIOTECA.** Letture animate per bambini dai 3 ai 6 anni. È consigliata la prenotazione: 059.758842; WhatsApp 335.473819; biblioteca@comune.castelvetro-di-modena.mo.it

#### LUNEDÌ 8/12

#### \*DEGUSTAZIONI TRA LE TORRI

Durante la giornata, in Centro Storico, assaggi gratuiti di prodotti tipici locali per festeggiare insieme il Natale

#### \*PUNTI RISTORO

Aperti dalle 10.00 alle 18.00 in Centro Storico

\*Dalle ore 9.30, Bar Dama - Villa Marconi - La Corte - Piazza Roma  
**ARMONIE DI NATALE SU QUATTRO PICCOLE RUOTE.** Incursioni musicali per le vie del paese

\*Ore 10.00-12.00, Sala parrocchiale, via Tasso 30  
**COLAZIONE EQUO-SOLIDALE** preparata con i prodotti di Altromercato. Offerta libera

\*Ore 10.00-18.00, Per le vie del centro storico

**MERCATINO NATALIZIO** dell'artigianato e dell'enogastronomia

\*Ore 10.00-14.00, Piazza della Chiesa  
**FUOCO AL MITO.** Levatura del Parmigiano Reggiano, dal latte alla forma

\*Ore 10.00-12.00 e 14.00-18.00, Portico del Municipio  
**LA BUTTEGHÈINA DI BABBO NADEL.** Laboratori a tema natalizio per

\*Dalle ore 15.30, Piazza Roma e Piazza della Chiesa

**NOTE DI NATALE** con il coro "Insieme per la Musica"

#### DOMENICA 14/12

\*Dalle ore 14.30 via Sinistra Guerra: **UNA VIA IN FESTA SOTTO LE LUCI DI NATALE**  
**Spettacoli, mercatini, laboratori** per bimbi e merenda con Babbo Natale!



bambini di tutte le età

\*Ore 10.00-13.00, Itinerante per il centro storico

**FATA BRINA.** Performance itinerante sui trampoli

\*Ore 14.30-18.00, Itinerante per il centro storico  
**UN NATALE QUASI PERFETTO.** Un irresistibile spettacolo di clownerie e magia comica

**Stand gastronomici** con le scuole del territorio, commercianti e associazioni

\*Dalle ore 15.00, Piazza della Corte  
**1,2,3...stella!!!** I giochi di una volta: laboratorio di gioco e giocattoli ecologici creativi!

\*Dalle ore 16.00, Itinerante per via Sinistra Guerra  
**ROYAL STOMPERS DIXIELAND BAND.** Dixie-

## Unione Comuni delle TERRE DI CASTELLI



Castelnuovo R. - Castelvetro - Guiglia - Marano s/P  
Savignano s/P - Spilamberto - Vignola - Zocca



## EVENTI

land, Traditional New Orleans & Swing Band

#### MERCOLEDÌ 17/12

\*Dalle ore 8.00, Mercato di Castelvetro  
**PANETTONE PER TUTTI!** Un Natale speciale tra le bancarelle

\*Ore 20.30, Chiesa Parrocchiale, via Tasso  
**CONCERTO NATALIZIO:** Coro, Soprano, Tenore, Baritono. Ingresso libero

#### SABATO 20/12

\*Ore 19.00, Chiesa Parrocchiale, via Tasso  
**GLORIA IN EXCELSIS.** Concerto di Natale. Ingresso a offerta libera

\*Ore 17.30, Sala Civica Pake via Cialdini, 9  
**LA MANDRAGOLA** di Niccolò Macchiavelli con La compagnia del Teatro di Corte

#### DOMENICA 21/12

\*Ore 16.00, Chiesa Parrocchiale di Solignano Nuovo  
**CONCERTO DI NATALE** con il Corpo Bandistico di Solignano

\*Dalle ore 17.00, Centro Storico  
**HAPPY HOLIDAYS.** Brindisi, auguri e degustazioni gratuite

\*Ore 17.00, Piazza Roma  
**LO SPETTACOLO NELLO SPETTACOLO.** Con il Ekos Vocal Ensemble

PROGRAMMA COMPLETO:

[www.visitcastelvetro.it](http://www.visitcastelvetro.it)

**PANCALDI AUTO**  
MULTIBRAND

...le Auto a Vignola da oltre 40 anni

**NOLEGGIO AUTO e PULMINI 9 POSTI full optional ACQUISTIAMO il tuo USATO in CONTANTI!**

Via Goldoni, 71 - Vignola (MO)  
Tel. 059/763514 - [www.pancaldiauto.it](http://www.pancaldiauto.it)

**La Smorfia**  
RISTORANTE PIZZERIA - VIGNOLA (MO) -

Wi-Fi ZONE

CITROVI SU:

**Buone Feste**

**CHIUSO IL MARTEDÌ E FESTIVI A PRANZO E CONSIGLIATA LA PRENOTAZIONE**

Via A. Grandi, 22 (angolo Via della Pace)  
Vignola (MO) - Tel. 059 765759  
[www.lasmorfiaavignola.it](http://www.lasmorfiaavignola.it)

**EDILPRETI S.R.L.**

*Buone Feste a tutti i Clienti!*

**MATERIALI VARI PER L'EDILIZIA  
TRASPORTO ROTTAMI  
SOLLECITO SERVIZIO  
A DOMICILIO**

Via G. Falcone, 13 - Spilamberto (MO)  
059.784014 - [edilpreti@gmail.com](mailto:edilpreti@gmail.com)  
[www.edilpreti.it](http://www.edilpreti.it)

**FORNO**  
Buone Feste!  
Dal 1986

**TOSSANI** di Cuoghi David

Tel. 059.762012  
Via V. Veneto, 480 - Vignola (MO)

**ASFALTI EMILIANI**  
Auguri!

COSTRUZIONI e PAVIMENTAZIONI STRADALI  
dal 1980 al tuo servizio!

TEL. 059.775757  
[info@asfaltiemiliani.it](mailto:info@asfaltiemiliani.it)  
Via Caduti sul Lavoro, 252  
VIGNOLA (MO)

**IMPRESA FRATELLI ORLANDI**  
[fratelliorlandi.it](http://fratelliorlandi.it)

Via Per Modena, 24 • Castelvetro (MO)  
Tel. 059.790059

# ORO *in* EURO

*Auguriamo Serene Festività!*



**COMPRO ORO  
E ARGENTO**



**GIOIELLERIA  
MODERNA**

**MODENA** - Viale Trento Trieste, 23 - Tel. 059 235443  
**CARPI (MO)** - Viale Nicolò Biondo, 1 - Tel. 059 640498

**Orario continuato dalle 9.00 alle 19.00 dal lunedì al sabato**

**@ oroineuromodena | [www.oroineuro.it](http://www.oroineuro.it)**